



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по регионално развитие

2010/0395(COD)

27.6.2011

СТАНОВИЩЕ

на комисията по регионално развитие

на вниманието на комисията по бюджети

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за годишния бюджет на Съюза
(COM(2010)0815 – C7-0016/2011 – 2010/0395(COD))

Докладчик по становище: Jan Olbrycht

PA_Legam

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по регионално развитие приканва водещата комисия по бюджети да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за регламент Член 29 – параграф -1 (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

При представянето на преразгледани или нови предложения за разходи Комисията оценява разходите за административните системи и системите за контрол, както и допустимия риск от грешки във връзка с предложеното законодателство по фондове.

Изменение 2

Предложение за регламент Член 29 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Законодателният орган определя ***в съответствие с процедурата, установена в член 322 от ДФЕС***, ниво на допустимия риск от грешка за подходящо агрегиране на бюджета. Това решение се взема предвид в годишната процедура по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета съгласно член 157, параграф 2.

Законодателният орган определя ниво на допустимия риск от грешка за подходящо агрегиране на бюджета. Това решение се взема предвид в годишната процедура по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета съгласно член 157, параграф 2.

Изменение 3

Предложение за регламент Член 56 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите-членки спазват принципите на добро финансово управление, прозрачност и недопускане на дискриминация и осигуряват публичността на дейността на Съюза, когато управляват средствата на Съюза. За тази цел държавите-членки изпълняват задълженията за контрол и одит и поемат произтичащите от тях отговорности, посочени в настоящия регламент. В специфичните за отделните сектори правила могат да бъдат установени допълнителни разпоредби.

Изменение 4

Предложение за регламент Член 56 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. При извършването на задачи във връзка с изпълнението на бюджета държавите-членки предотвратяват, откриват и коригират нередностите и измамите. За тази цел те извършват предварителен и последващ контрол, включително, когато е целесъобразно, проверки на място, за да се гарантира, че финансираните от бюджета дейности са действително и правилно осъществени, събират недължимо платените средства и образуват съдебни производства, ако е необходимо.

Държавите-членки налагат на

Изменение

1. Когато Комисията изпълнява бюджета посредством споделено управление, задачите по изпълнението се делегират на държавите-членки.

Изменение

2. Без да се засягат допълнителните разпоредби, включени в съответните регламенти, приложими за отделните сектори, и за да се гарантира, че при споделено управление средствата се използват съгласно приложимите правила и принципи, както и в съответствие с принципа на пропорционалност, държавите-членки могат да вземат всички законодателни, регулаторни, административни или други мерки, необходими за защита на финансовите интереси на Съюза. За тази цел те по-специално:

а) се уверяват, че дейностите,

получателите ефективни, възпиращи и пропорционални санкции съгласно предвиденото в специфичните за отделните сектори правила и в националното законодателство.

финансирани от бюджета, са фактически и правилно осъществени;

б) предотвратяват, разкриват и коригират случаите на нередности и измами;

в) възстановяват погрешно изплатените или неправомерно използваните средства или средствата, изгубени в резултат на нередности или грешки.

Комисията оценява системите, създадени в държавите-членки, по искане на държава-членка или във връзка със собствената си оценка на риска, или при прилагането на специфични за отделните сектори правила.

Изменение 5

Предложение за регламент Член 56 – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

В съответствие *със* специфичните за отделните сектори правила *държавите-членки акредитират един или повече органи от публичния сектор, които или които са единствените* отговорни за *правилното управление* и контрола на средствата, *за които е предоставена акредитацията*. Това не засяга възможността тези органи да изпълняват задачи, които не са свързани с управлението на средства на Съюза, или да възлагат някои от задачите си на други органи.

Изменение

В съответствие *с критериите и процедурите, посочени в* специфичните за отделните сектори правила, *орган на държава-членка акредитира* органи, отговорни за *управлението* и контрола на средствата *на Съюза*. Това не засяга възможността тези органи да изпълняват задачи, които не са свързани с управлението на средства на Съюза, или да възлагат някои от задачите си на други органи.

Обосновка

Отчитане на промените, предложени в неофициалния документ на Комисията от 12

март 2011 г.

Изменение 6

Предложение за регламент Член 56 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Акредитацията се предоставя от орган на държава-членка в съответствие със специфичните за отделните сектори правила, който гарантира, че акредитираният орган е способен да управлява средствата правилно. В специфичните за отделните сектори правила **може** също **да се определи** роля на Комисията в процеса на акредитация.

Изменение

Акредитацията се предоставя от орган на държава-членка в съответствие със специфичните за отделните сектори правила, който гарантира, че акредитираният орган е способен да управлява средствата правилно. В специфичните за отделните сектори правила се **определя** също така **ролята** на Комисията в процеса на акредитация.

Обосновка

Отчитане на промените, предложени в неофициалния документ на Комисията от 12 март 2011 г..

Изменение 7

Предложение за регламент Член 56 – параграф 3 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията

Акредитирацият орган отговаря за **надзора над органа и за предприемането на** всички необходими мерки за отстраняване на всички слабости **във функционирането му**, включително спиране и отнемане на акредитацията.

Изменение

Акредитирацият орган отговаря за **наблюдението върху спазването на критериите за акредитация от страна на акредитираните органи, въз основа на наличните резултати от одити и проверки.** **Акредитирацият орган предприема** всички необходими мерки за отстраняване на всички слабости **в изпълнението на задачите, поверени на акредитираните от него органи**, включително спиране и отнемане на акредитацията.

Акредитираните органи в

държавите-членки:

а) извършват проверки и въвеждат в действие ефективна и ефикасна система за вътрешен контрол;

б) предоставят на Комисията до 1 март на следващата финансова година следното:

i) своите годишни отчети за разходите, направени при изпълнение на възложените задачи и представени на Комисията за възстановяване, включително сумите, предоставени на бенефициерите, за които са в ход процедури по събиране;

ii) обобщение на резултатите от наличните и проведени одити и проверки, включително анализ на системните или повтарящите се слабости, както и на коригиращите действия, които са предприети или планирани, и резултатите от тях;

iii) декларация за управлението, предоставяща достатъчна увереност, че:

- информацията в отчетите дава вярна и обективна представа;

- разходите, посочени в отчетите, са били направени по предназначение и в съответствие с принципа на добро финансово управление;

- въведените процедури за контрол дават необходимите гаранции по отношение на законосъобразността и редовността на съответните операции.

Тези документи са придружени от становище на независим одитен орган, изготвено в съответствие с международно приетите одитни стандарти, относно съдържанието на декларацията за управление.

Одитният орган докладва дали при разглеждането са поставени под съмнение заявленията, направени в декларацията за управлението. В

приложение към становището се представя процентът на грешки по фондове и анализ на грешките, както и резервите;

в) осигуряват в съответствие с член 31, параграф 2 последващото публикуване на получателите на средства на Съюза; както и

г) осигуряват защита на личните данни, която отговаря на установените в Директива 95/46/ЕО принципи.

Ако държава-членка е акредитирала повече от един орган за област на политиката, до 15 март на следващата финансова година тя предоставя на Комисията обобщаващ доклад за съответната област на политиката, в който се прави преглед на национално равнище на всички декларации за управлението и на съответните независими одитни становища.

Държавите-членки образуват съдебни производства, когато това е необходимо и целесъобразно.

Ако държавите-членки незабавно оповестят пред Комисията открити от тях грешки или нередности и ги отстранят, те могат да бъдат освободени от финансови корекции във връзка с такива грешки и нередности.

Изменение 8

Предложение за регламент Член 56 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Акредитираните съгласно параграф 3 от настоящия член органи:

а) създават ефективна и ефикасна

Изменение

4. С цел да гарантира, че средствата се използват съгласно приложимите правила, Комисията:

а) наблюдава начина, по който

система за вътрешен контрол и осигуряват функционирането ѝ;

б) използват годишна счетоводна система, предоставяща своевременно точна, пълна и надеждна информация;

в) подлежат на независим външен одит, извършван в съответствие с международно приетите одитни стандарти от служба за одит, която е функционално независима от акредитирания орган;

г) осигуряват в съответствие с член 31, параграф 2 годишно последващо публикуване на получателите на средства на Съюза;

е) осигуряват защита на личните данни, която отговаря на установените в Директива 95/46/ЕО принципи.

държавите-членки изпълняват своите задължения, в частност чрез провеждането на одити по време на осъществяването на програмата;

б) прилага процедури за своевременно финансово уравниване на сметките на акредитираните органи, за да се установи дали отчетите са изчерпателни, точни и достоверни;

в) изключва от финансирането на Съюза разходите, плащанията за които са направени в нарушение на правото на Съюза.

Условията, при които плащанията към държавите-членки могат да се спират от Комисията или да се прекъсват от оправомощения разпоредител с бюджетни кредити, се уреждат от приложимите за отделните сектори правила.

Комисията може да реши да отмени изцяло или отчасти спирането или прекъсването на плащанията след представяне на забележки от държава-членка. Решението за отмяна на прекъсването или спирането се прилага към годишния отчет за дейността на компетентния оправомощен разпоредител с бюджетни кредити.

Изменение 9

Предложение за регламент Член 56 – параграф 6 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба. Комисията може да реши да отмени изцяло или отчасти спирането или прекъсването на плащанията след представяне на

*забележки от държава-членка.
Решението за отмяна на
прекъсването или спирането се
прилага към годишния отчет за
дейността на компетентния
оправомощен разпоредител с
бюджетни кредити.*

ПРОЦЕДУРА

| | | | |
|---|---|--------------|--------------|
| Заглавие | Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за годишния бюджет на Съюза | | |
| Позовавания | COM(2010)0815 – C7-0016/2011 – 2010/0395(COD) | | |
| Водеща комисия Дата на обявяване в заседание | BUDG 3.2.2011 г. | | |
| Подпомагаща(и) комисия(и) Дата на обявяване в заседание | REGI 3.2.2011 г. | | |
| Докладчик(ци) Дата на назначаване | Jan Olbrycht 27.1.2011 г. | | |
| Разглеждане в комисия | 21.3.2011 г. | 26.5.2011 г. | 21.6.2011 г. |
| Дата на приемане | 21.6.2011 г. | | |
| Резултат от окончателното гласуване | +: -: 0: | 38 0 2 | |
| Членове, присъствали на окончателното гласуване | François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Catherine Bearder, Jean-Paul Basset, Victor Boștinaru, Zuzana Brzobohatá, John Bufton, Alain Cadec, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Franz Obermayr, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Markus Pieper, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Michail Tremopoulos, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska | | |
| Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване | Jens Geier, Ivars Godmanis, James Nicholson, Maurice Ponga, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Elisabeth Schroedter | | |